

報慶徵文公開組冠軍 新機場計劃爭議的啓示

潘淑華

「傳不的爭端」
新機場計劃與地方發展是相輔相成、夢寐以求的經濟發展。在過去數十年間，新機場計劃一直處於爭議之中。雖然在九七年七月一日，新機場計劃終於獲得通過，但在此之前，它經歷了無數的爭議和辯論。這些爭議不僅涉及經濟發展，更涉及政治、社會和環境等多方面的問題。新機場計劃的爭議，是香港回歸前的一個縮影，它反映了當時香港社會在面對重大變革時的複雜心態和利益衝突。在九七年七月一日，新機場計劃終於獲得通過，這標誌著香港在回歸前的一個重要里程碑。然而，新機場計劃的爭議並未就此結束，它仍然在社會上引發了廣泛的討論和爭議。這些爭議不僅涉及經濟發展，更涉及政治、社會和環境等多方面的問題。新機場計劃的爭議，是香港回歸前的一個縮影，它反映了當時香港社會在面對重大變革時的複雜心態和利益衝突。

新機場計劃爭議的啓示

封祖穎

香港這個彈丸之地，竟能吸引如此多的爭議，這在世界上是罕見的。新機場計劃的爭議，是香港回歸前的一個縮影，它反映了當時香港社會在面對重大變革時的複雜心態和利益衝突。在九七年七月一日，新機場計劃終於獲得通過，這標誌著香港在回歸前的一個重要里程碑。然而，新機場計劃的爭議並未就此結束，它仍然在社會上引發了廣泛的討論和爭議。這些爭議不僅涉及經濟發展，更涉及政治、社會和環境等多方面的問題。新機場計劃的爭議，是香港回歸前的一個縮影，它反映了當時香港社會在面對重大變革時的複雜心態和利益衝突。

報慶徵文公開組冠軍 新機場計劃爭議的啓示


葉季利

新機場計劃的爭議，是香港回歸前的一個縮影，它反映了當時香港社會在面對重大變革時的複雜心態和利益衝突。在九七年七月一日，新機場計劃終於獲得通過，這標誌著香港在回歸前的一個重要里程碑。然而，新機場計劃的爭議並未就此結束，它仍然在社會上引發了廣泛的討論和爭議。這些爭議不僅涉及經濟發展，更涉及政治、社會和環境等多方面的問題。新機場計劃的爭議，是香港回歸前的一個縮影，它反映了當時香港社會在面對重大變革時的複雜心態和利益衝突。

華僑日報創刊六十六週年紀念

元朗 恒香老餅家

Hang Heung Cake Shop



- 元朗特產恒香老婆餅
- 迷你蛋黃蓮蓉酥
- 蓮蓉皮蛋酥
- 家鄉雞蛋卷
- 自製白蓮蓉、中秋月餅
- 結婚禮餅、高級西餅

歡迎集體購買 專車送到

元朗大馬路64-66號 0-792141-4

華僑日報創刊六十六週年紀念

時代巨輪

廣進推銷有限公司敬賀

伸張正義

劉朱 漢飛 銓龍 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

致生洋紙文具有限公司同人敬賀

香港總行：中環砵甸街10-12號

九龍官塘偉業街500號致生貨倉大廈

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論正確

報慶徵文婦女組冠軍 雙職夫妻之困難及解決之道

朱家喬

每天上班手頭緊巴巴，回到家裏，丈夫又出門上班，又或是每月在忙於私人事務中，這一切，都是雙職夫妻的現實。雙職夫妻，在社會上，已不是一個新鮮名詞，但對許多家庭來說，這卻是一個沉重的負擔。雙職夫妻，在社會上，已不是一個新鮮名詞，但對許多家庭來說，這卻是一個沉重的負擔。雙職夫妻，在社會上，已不是一個新鮮名詞，但對許多家庭來說，這卻是一個沉重的負擔。

報慶徵文婦女組亞軍 雙職夫妻之困難及解決之道

林潔嫻

自古以來，傳統就是「男外女內」，這似乎是一個理所當然的分配。然而，在現代社會，雙職夫妻已成為一種普遍現象。雙職夫妻，在社會上，已不是一個新鮮名詞，但對許多家庭來說，這卻是一個沉重的負擔。雙職夫妻，在社會上，已不是一個新鮮名詞，但對許多家庭來說，這卻是一個沉重的負擔。

軍季組女婦文徵慶報 性女的代年十九個做何如

容麗許

在現代社會，女性已不再是一個被動的角色，她們在社會上扮演著越來越重要的角色。然而，在家庭內部，女性往往承擔著更多的責任。女性，在現代社會，已不再是一個被動的角色，她們在社會上扮演著越來越重要的角色。

華僑日報創刊六十六週年紀念
名馳中外
利達航運有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
溝通僑情
香港四邑商工總會暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
同步邁進
電視廣播有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
風易俗
基督教香港信義會牧師李武凡敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
工商明燈
合元化學有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念
宏揚文藝
油尖區文化藝術協會
會長黎時煥暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
發揚國粹
香港精武體育會同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念



- | | | | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|--|--|
| 德興火鍋海鮮酒家(銅鑼灣)
TACK HING RESTAURANT (CAUSEWAY BAY)
香港銅鑼灣德輔道中113號
HONG KONG. TEL: 8948899 | 德興火鍋
TAK HING FIRE POT RESTAURANT
九龍油麻地德輔道中3號地下
3 TAK HING STREET YAU MA TEI, KOWLOON. TEL: 7232646 | 德興火鍋海鮮酒家(文華)
TACK HING RESTAURANT (MANDARIN)
九龍尖沙咀東部德輔道中22號
2/F, NEW MANDARIN PLAZA, 14 SCIENCE MUSEUM ROAD, T.S.T., EAST, KOWLOON. TEL: 7215294 | 德興火鍋海鮮酒家(半島)
TACK HING RESTAURANT (PENINSULA)
九龍尖沙咀東部德輔道中22號
2/F, PENINSULA CENTRE, 67 MODY ROAD, T.S.T., EAST, KOWLOON. TEL: 7218102 | 德興火鍋海鮮酒家(官塘)
TACK HING RESTAURANT (KWUN TONG)
九龍官塘官塘道68號官塘廣場15-16字樓
15-16/F, KWUN TONG PLAZA, 68 HOI YUEN ROAD, KWUN TONG, KOWLOON. TEL: 3424252 | 德興火鍋海鮮酒家(倫敦)
TACK HING RESTAURANT (LONDON)
九龍彌敦道219號倫敦廣場8-9樓
8-9/F, LONDON PLAZA, 219 NATHAN ROAD, KOWLOON. TEL: 7363388 | 德興火鍋海鮮酒家(九龍)
TACK HING RESTAURANT (KOWLOON)
九龍彌敦道219號倫敦廣場8-9樓
8-9/F, LONDON PLAZA, 219 NATHAN ROAD, KOWLOON. TEL: 7363388 | 德興火鍋海鮮酒家(香港)
TACK HING RESTAURANT (HONG KONG)
九龍彌敦道219號倫敦廣場8-9樓
8-9/F, LONDON PLAZA, 219 NATHAN ROAD, KOWLOON. TEL: 7363388 |
|--|--|---|--|---|---|--|--|

宏光科技有限公司敬賀

協力寵物用品有限公司敬賀

華僑日報

萬

5

文華米高織造廠有限公司 敬啟
陳鴻基

晨光廣告公司敬加

永
遠名譽院長：楊晉唐
名譽院長：譚寶鈞
高金產

元朗合益有限公司

大華藥行敬賀

資 育 理 必 師 期 人 (一)

[illegible]

鄧宗泰

改過遷善
自律的理
愛羣樂善

比較小，只有十六個課為教師教育中很重要的知識與技巧很快使

校
的
過
去
與
未
來

香港私立學校聯會會長 譚萬鈞

校
的
過
去
與
未
來

香港私立學校聯會會長 譚萬鈞

國後(近百年世紀中)，私立中學的發展過程，經過了幾個階段：

第一次年代：起步期
五十年代大戰後，百廢興興，加上人口激增，府在處理一般社會需要外，更難執行照顧社會教育之需要。中教育自始就由政府學校力予提倡，私立之學位，五十年代可列起起步期。當時政府開辦私立學校，雖在迅速增加，但加向私立學位數目只有二之私校；然而此種秩序漸由加向私立學位數目，社會中教育的需要漸趨增長，引發私立之抬頭。

第二次年代：拓展期
六十年代香港經濟情況改變，政府由轉運口貨，變為發展工業生產，工商貿易日興，令一般市民更易體會教育對家庭的回報，而政府亦因市民生活，更要求家長在公餘方面，不遺餘力，有餘力交付予子女私立教育。

基於上述之種種因素，私立中學之學位於六零年代，位數增近四倍，於七十年代達十五萬三千多，佔中學學位百分之七十。

第三次年代：躍上階段的發展，加上免費小學於七零年代，推動私立中學之發展，於七零年代，佔中學學位，於一九七七年，私立中學學位達二十八萬八千，佔中學學位百分之二強。

然而，持續的經濟增長，令香港需要雄厚的社會資源，引發政府大力投資於中教育。(見一九七四年及一九八零年教育政策白皮書)，令私立中學之發展遂趨停滯於現期。

八零年代：蛻變期
蛻變期中私立中學的發展出現三種現象：

(一)由於政府大力興建資助中學及私立中學學位需求下降，更由於政府積極資助中學及私立出現下等中學轉為資助中學，私立中學學校及學位出現下降；跌於：一九九零年，私立中學之學位，僅為：九八零年之四分之一強。

(二)蛻變期中私立學校地位收縮是負面的現象，正面的現象是私立校將終場教育認為社會制度的一環(詳見一九八八年教統會三號報告書)政府並建議設立直資制度，及資助買位學位校為教育性質。

(三)蛻變期中的私立校更趨向多元化，經濟繁榮及九七國權提供外匯資金之私立學校。

九零年代：蛻變期
綜合上述三個階段之發展，估計於九零年代，私校的發展將進入蛻變期。

從數量的角度觀之，私立中學的學位將於九零年代初期到達極限，買位中學於一九九一年起分期轉為全日制；一九九四年，全日制中學，至五五班級可全日上課，屆時買位私校之學位數目可相穩定。

隨後，私校學位之增長，將與政府學校之增加或減落，私校之開辦，估計最終亦不能產生大量學位，

九八八發表的教統會三號報告書，確證私校香港教育制度的地位，進而提出改善買位學位質素，成立直資制度之方案，設委員會調查會於九零年納後，於九一年成立私校評審委員會，並於九零年三月踏出第一步，政府與買位學校簽訂合約，投入改善買位私校學校。買位私校之設備將得以改善資源，九零年九月，買位學校分期進行全日制，預期一九九三年九月，買位學校，至五五班級可全日上課。

教育署亦正強調訓練課程，計劃設短短的間，完成買位學校內非學位教師的師資訓練計劃。

此外，教育署亦計劃資助買位學校開辦計劃，使買位學校校務約影響，可作長期的發展計劃。項資助可否帶來三二不穩定時期內困難。

可避免校務的不穩定至所帶來困難。

除上述種種外，中、四買位制度亦進一步改善，固買位私校之紅箱形象。

一般家長提出以學業成績決定學校辦學水準，中、三課試校則撤銷在私校辦中學而成績良好學生，應轉私校辦中學之努力，亦將私校中學學生提高年級轉私校辦的機會，更無從使家長全面瞭解他們的方法與策略。

中、四買位，令學校完成中三而成績良好之學生，於原校升讀中四，此等同學在原校完成五中，中、四當可更全面的反映買位學校的努力，令中、四人士能全面的評審買位學校的效能。

除實施有關買位學校之措施外，直接資助已獲納五間獨立私校之申請，於九零年九月開始，政府設立撥款學校之資源，將由零開始而推廣政府投入撥款學校之資源，肯定此等學校資助學校水準。執行香港教育制度中的地位。

資源，進而蓋固私立校在香港教育中的地位。

私教育的成就
西方社會中，私教育官僚化，未能有效解解育問題，於五零年代中期已受到挑戰，發展至八零年代，私教育的成就，於英美受到嚴厲的批評，代，私教育的成就，實乃英國教育思潮及政策之發展。

教育行政的主要問題，列如：

1. 校董之擁有權
2. 財政來源，及
3. 學校管理權。

西方國家中教育行政化的發展，除增加民間間支持外，亦將學校管理權下放，減少官僚機構，此提高教育效益。近日港府推出的資助校管理權，直道至一九八八年中英基本法，採取校務委員會的其中一個模式，中英基本法權力下放，學權有更大的自主權，彈性地處理本身面對的世界問題，更有效的教育效果。

估計於九零年代，有關私教育的成就，將香港社會，私校將與公營教育機構，共同解決社會之教育問題。

社團喉舌

南區區議員

許湧鐘 陳有裕 朱俊賢
黃麗遐 高麗根 黎志棠
黎學廉 林漢強 羅貴冲
文漢明 馬日露 苗華振
潘順國 謝俊園 苗敬祥
黃文傑 楊聚珍

沙田街坊福利會

社團領袖

席會長 洪勝
會長 葉天生 何初某 正 陳南
李成
事長 洪勝 監事長 吳正 總務主任 楊正
洪有興 張栢福 黃正

暨全體理監事敬賀

辛僑日報創刊六十六週年紀念

僑日報創刊六十六週年紀念

九龍中醫學會

會長：曾憲真
理事長：江一鵬
監事長：蔡尚斌
院長：吳奕本

暨全體同人 敬賀

僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

雲泉仙館館長吳耀東
甘南敬賀

服

TOPH

僑日報創刊六十六週年紀慶

會社業務

HILL ENTERPRISES LIMITED

敬賀

日報創刊六十六週年紀念

杜團寶鑑

氏宗親總會

主席 謝永忠 副主席 謝清深 謝深球 謝煥然

暨全體同人致意

陳永福 雀錦圖 暨全體 致意

毛雲龍敬賀

梁顯利興業有限公司敬

基業萬年

副會長 梁細輝 副主席 程志強 副主席 陳兆興

地址：大南門外明遠里一號
電話：二六六一六三七號

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風



八佰伴國際飲食集團

聖安娜餅屋

敬賀

香港公共圖書館

WITH THE COMPLIMENTS
OF

 惠泰國際有限公司
HUEY TAI INTERNATIONAL LIMITED



國際德祥集團有限公司
INTERNATIONAL TAK CHEUNG HOLDINGS LTD.

敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
風行海外

香港黃族宗親會

理事長 黃超昌
會長 黃耀輝
監事 全體
黃志強 理監事 同賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

聲譽日隆

名中醫伍卓琪門人

馮鶴庚中醫師敬賀

診所：香港仔林明道三十一號地下
電話：八九一六二二

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論先進

名中醫伍卓琪博士授徒

中醫師呂律敬賀

診所：香港仔林明道三十一號地下
電話：八九一六二二

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商南針

福祥織造廠敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

中華製漆(一九四六)有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務人羣

仁濟醫院董事局

主席 劉坤銘 副主席 尹志强
何志強 何杜瑞卿 何顯榮
郭子沐 王依雲 王依雲
梁福榮 郭子沐 王依雲
余李麗珍 李程大 林興洪 彭振聲
總理 許永波 羅維廣 歐陽宏基
董事 蔡百泰 李念慈 李念慈
李振基 周振基 何俊康 陳耀星
林興洪 彭振聲 余李麗珍 李程大
同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論公正

愛克發·吉華(香港)有限公司敬賀
香港黃竹坑業興街廿三號 嘉豐中心十四樓
電話：五五五九四二壹

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

維多利亞幼稚園 校長長丁毓珠 致意
副校長孔美琪 致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

財經指南

孔聖會維多利亞英文小學 校長丁毓珠 致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

領導羣倫

新藝城影業有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工業明燈

積倫錦誠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

新曉有限公司敬賀
NEW PROMOTE LTD.

九龍土瓜灣馬頭角道116號新寶工商中心1樓10室
電話：7663923 圖文傳真：3632108

華僑日報創刊六十六週年紀念

忠誠服務

忠誠汽車服務公司敬賀
西灣河街六號地下 電話：五六七六二二

華僑日報創刊六十六週年紀念

木鐸金聲

經銷世界各國名廠捲筒紙

恒興行同人敬賀
香港德輔道中一三〇號
大生銀行大廈一三〇三室

華僑日報創刊六十六週年紀念

風行四海

MAN HING EXPRESS & GODOWN CO. LTD.
萬興貨倉有限公司 同寅敬賀

香港永樂街一七二號三樓 電話：5457147-9
經營貨倉一切業務 貴客光顧 無任歡迎

SHASLIK SENSATION
元朗區體育館餐廳
廚師精選
皇室西冷扒 芥末汁 \$45
焗鹹豬手 燒汁 \$45
地址：元朗體育館8號地下 歡迎隨時致電47713887座

財經指南

孔聖會維多利亞英文小學 校長丁毓妹 致意

報慶徵文初中組冠軍 論足不出戶能知天下事 讀萬卷書不如行萬里路

皇仁書院 關漢傑

「足不出戶能知天下事」和「讀萬卷書不如行萬里路」這兩句名言，乍聽之下，似乎有些矛盾。其實，這兩句話都是古人的經驗之談，是相輔相成，不可分割的。古人云：「讀萬卷書，行萬里路，胸中自有萬千丘壑。」這正是這兩句話的最好註釋。

首先，我們來談談「足不出戶能知天下事」。這句話的意思是說，只要我們肯於學習，肯於鑽研，即使足不出戶，也能了解天下大事。這並不是說我們不需要走出門去，而是要我們有敏銳的觀察力和深刻的思考力。在現代社會，我們擁有各種各樣的媒體和資訊，只要我們肯於去尋找，去挖掘，就能了解到世界的各個角落。

其次，我們來談談「讀萬卷書不如行萬里路」。這句話的意思是說，只有親身經歷，才能真正了解一個地方，一個事物。這並不是說我們不需要讀書，而是要我們有實踐的精神。在現代社會，我們擁有各種各樣的書籍和資料，只要我們肯於去閱讀，去學習，就能了解到世界的各個角落。

總之，這兩句話都是古人的經驗之談，是相輔相成，不可分割的。我們應該學習古人的精神，既要肯於學習，又要肯於實踐，才能真正了解世界，成就大事。

報慶徵文高中小組冠軍 試談禮貌的重要 五邑鄒振華學校 伍佩華

禮貌，是人類社會交往中必不可少的一種行為規範。它不僅是個人素養的體現，也是社會文明程度的標尺。在現代社會，禮貌的重要性日益凸顯，我們應該正視禮貌問題，努力提升自身的禮貌素養。

首先，禮貌是個人素養的體現。一個有禮貌的人，通常是一個有文化、有修養的人。禮貌不僅是外在的行為，更是內在的修養。一個有禮貌的人，能夠給人以舒適、愉悅的感覺，也能夠展現出個人的魅力和風采。

其次，禮貌是社會文明程度的標尺。一個社會的文明程度，往往是由於其成員的禮貌素養所決定的。一個有禮貌的社會，通常是一個和諧、文明、進步的社會。相反，一個沒有禮貌的社會，通常是一個混亂、落後、腐敗的社會。

總之，禮貌是人類社會交往中必不可少的一種行為規範。我們應該正視禮貌問題，努力提升自身的禮貌素養，為建設一個和諧、文明、進步的社會貢獻力量。

報慶徵文初中組冠軍 論足不出戶能知天下事 讀萬卷書不如行萬里路

鳳溪第一中學 袁文偉

古人云：「讀萬卷書，行萬里路，胸中自有萬千丘壑。」這正是這兩句話的最好註釋。在現代社會，我們擁有各種各樣的媒體和資訊，只要我們肯於去尋找，去挖掘，就能了解到世界的各個角落。

首先，我們來談談「足不出戶能知天下事」。這句話的意思是說，只要我們肯於學習，肯於鑽研，即使足不出戶，也能了解天下大事。這並不是說我們不需要走出門去，而是要我們有敏銳的觀察力和深刻的思考力。

其次，我們來談談「讀萬卷書不如行萬里路」。這句話的意思是說，只有親身經歷，才能真正了解一個地方，一個事物。這並不是說我們不需要讀書，而是要我們有實踐的精神。

總之，這兩句話都是古人的經驗之談，是相輔相成，不可分割的。我們應該學習古人的精神，既要肯於學習，又要肯於實踐，才能真正了解世界，成就大事。

報慶徵文高中小組冠軍 物讀外課擇選何如 蕭傲其 校午學小會商山台

我們生活在这个社會，每天都會接觸到各種各樣的書籍和資料。在這些書籍和資料中，我們應該選擇哪些來閱讀呢？這是一個值得我們思考的問題。

首先，我們應該選擇那些對我們有幫助的書籍和資料。這些書籍和資料應該能夠幫助我們了解世界，增長知識，提升素養。我們應該避免選擇那些無聊、低俗、甚至有害的書籍和資料。

其次，我們應該選擇那些能夠激發我們思考的書籍和資料。這些書籍和資料應該能夠引發我們的思考，激發我們的創造力。我們應該避免選擇那些死搬硬套、照本宣科的書籍和資料。

總之，我們在選擇書籍和資料時，應該有明確的目標和方向，應該選擇那些對我們有幫助、有價值、有啟發性的書籍和資料。

報慶徵文初中組冠軍 如何選擇課外讀物 陳維周夫人紀念學校 李偉玲

「生也有涯，而知無涯。」這句話告訴我們，知識是無窮的，我們應該不斷學習，不斷進步。在學習的過程中，課外讀物的選擇至關重要。我們應該如何選擇課外讀物呢？

首先，我們應該選擇那些對我們有幫助的課外讀物。這些課外讀物應該能夠幫助我們了解世界，增長知識，提升素養。我們應該避免選擇那些無聊、低俗、甚至有害的課外讀物。

其次，我們應該選擇那些能夠激發我們思考的課外讀物。這些課外讀物應該能夠引發我們的思考，激發我們的創造力。我們應該避免選擇那些死搬硬套、照本宣科的課外讀物。

總之，我們在選擇課外讀物時，應該有明確的目標和方向，應該選擇那些對我們有幫助、有價值、有啟發性的課外讀物。

報慶徵文高中小組冠軍 物讀外課擇選何如 怡心劉 校學念紀士博貞素胡

我們生活在这个社會，每天都會接觸到各種各樣的書籍和資料。在這些書籍和資料中，我們應該選擇哪些來閱讀呢？這是一個值得我們思考的問題。

首先，我們應該選擇那些對我們有幫助的書籍和資料。這些書籍和資料應該能夠幫助我們了解世界，增長知識，提升素養。我們應該避免選擇那些無聊、低俗、甚至有害的書籍和資料。

其次，我們應該選擇那些能夠激發我們思考的書籍和資料。這些書籍和資料應該能夠引發我們的思考，激發我們的創造力。我們應該避免選擇那些死搬硬套、照本宣科的書籍和資料。

總之，我們在選擇書籍和資料時，應該有明確的目標和方向，應該選擇那些對我們有幫助、有價值、有啟發性的書籍和資料。

報慶徵文初中組冠軍 如何選擇課外讀物 陳維周夫人紀念學校 李偉玲

「生也有涯，而知無涯。」這句話告訴我們，知識是無窮的，我們應該不斷學習，不斷進步。在學習的過程中，課外讀物的選擇至關重要。我們應該如何選擇課外讀物呢？

首先，我們應該選擇那些對我們有幫助的課外讀物。這些課外讀物應該能夠幫助我們了解世界，增長知識，提升素養。我們應該避免選擇那些無聊、低俗、甚至有害的課外讀物。

其次，我們應該選擇那些能夠激發我們思考的課外讀物。這些課外讀物應該能夠引發我們的思考，激發我們的創造力。我們應該避免選擇那些死搬硬套、照本宣科的課外讀物。

總之，我們在選擇課外讀物時，應該有明確的目標和方向，應該選擇那些對我們有幫助、有價值、有啟發性的課外讀物。

新明
NEW
九龍土庫
電話：

經營貨倉一切業務 貴客光顧 無任歡迎
香港永樂街一七二號三樓 電話：5457147-9

華僑日報創刊六十六週年紀念

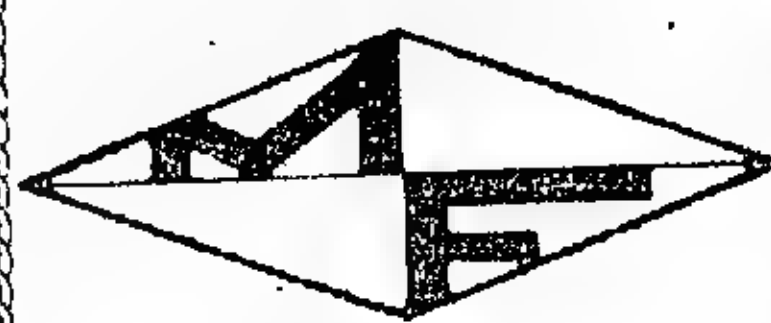
長城萬里 基業永固

長城電子國際有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

萬年基業

茂豐有限公司敬賀



華僑日報創刊六十六週年紀念

蜚聲中外



偉易達集團全體同人敬賀

HONGKONG PUBLIC

譽滿香江
香港龍岡親義總會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

恒和珠寶集團有限公司

附屬機構

恒寶珠寶有限公司 恒和珠寶首飾廠

敬啟

九龍紅磡廟街11號凱旋工商中心第三期一字樓M及N座
電話：3638882 傳真：54368 CJCJ.HX
電掛：CONTIJURY 傳真機：(852) 7657516

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商南針

金碧酒家

阮秋暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

永新公司 敬賀
楊文波

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論正確

僑港蘇氏宗親會
全體同寅致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

風行中外 大展鴻圖

開款顧心思 防盜創新意
專業製造大量豪華不銹鋼閘、鋁閘、
高級汽車焗油閘及鐵閘等等。

金門鐵閘批發中心
金黃 坤 敬

九龍西貢及中北183號地下(近太子站界山)
183, Sai Yung Choi Street North,
G/F, Kowloon, Hong Kong
香港行貨地址98號地下
電話：568 7022, 884 3811, 560 6375
圖文傳真：886 2516

華僑日報創刊六十六週年紀念

曹紹偉區域市政局議員

梁健文區議員

蘇雲生區議員

陶錫源區議員

溫瑞玲區議員

馮友維區議員

李瑩區議員

同致意

服務社會

建豪工程有限公司 敬賀
漢發建築公司 敬賀
香港灣仔駱克道226號一樓A座
電話：五七三八一五七

華僑日報創刊六十六週年紀念

造福社會

天德聖教社敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商南針

盧森堡航空有限公司敬賀
九龍尖沙咀星光行七十四室

華僑日報創刊六十六週年紀念

造福社會

寶蓮禪寺敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論公正

香港國際中醫藥聯合總會
香港九中華藥業總商會
香港中國醫藥學會
漢江參茸藥材行有限公司
會長：李國章
主席：李國章
副主席：李國章
秘書長：李國章
財政：李國章
查數：李國章
監事：李國章
全體全體敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

香港太極總會

暨全人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

為民服務

香港橡膠暨鞋業廠商會

主席：張錦榮
副主席：張錦榮
秘書長：張錦榮
財政：張錦榮
查數：張錦榮
監事：張錦榮
全體全體敬賀

報慶徵文大專組冠軍

分析新機場計劃與經濟發展的關係

香港開埠以來，只有短短一百多年歷史，便由一個寂寂無名的小漁村發展成今日世界著名的國際商業大都會，這不能不歸功於港人的勤勞與智慧。雖然開埠以來，香港經歷了許多風雨，但始終屹立不倒，這也顯示了港人對未來的信心與勇氣。

在過去的一百多年中，香港在經濟、文化、教育等各個領域都取得了長足的進步。這主要得益於港人的努力與香港政府的領導。然而，隨著時代的變遷，香港也面臨著許多新的挑戰。其中，新機場的建設與經濟發展的關係，是一個值得我們深入探討的話題。

新機場的建設，是香港政府的一項重大決策。它不僅是香港基礎設施建設的重要組成部分，也是香港經濟發展的重要動力。新機場的建成，將大大改善香港的航空交通，提高香港的國際競爭力。同時，新機場的建設也將帶動香港的房地產、建築、服務業等相關產業的發展，為香港創造更多的就業機會。

然而，新機場的建設也面臨著許多困難。其中，最大的困難是資金問題。新機場的建設需要大量的資金，而香港政府的財政收入有限。因此，如何籌集資金，成為新機場建設面臨的一大挑戰。此外，新機場的建設還面臨著環境保護、土地徵收等問題。這些問題都需要政府與社會共同努力解決。

總之，新機場的建設與經濟發展的關係是一個複雜的問題。它需要政府與社會共同努力，才能克服困難，取得成功。我們相信，在港人的共同努力下，新機場的建設一定能夠順利進行，為香港的經濟發展做出貢獻。

報慶徵文大專組亞軍

談加煙草稅的爭論

一個迅速發展的社會必須具備健全的財政制度，而健全的財政制度又必須有穩定的稅收來源。煙草稅作為政府財政收入的重要來源之一，其稅率的調整一直是一個備受爭議的話題。

近年來，隨著社會的進步與人們健康意識的增強，煙草消費量呈現下降趨勢。這使得政府對煙草稅的調整產生了興趣。然而，在調整煙草稅的過程中，政府與社會之間產生了激烈的爭論。政府認為，提高煙草稅可以增加財政收入，並起到抑制煙草消費的作用。而社會則認為，提高煙草稅會增加煙民的負擔，並對煙草業產生負面影響。

在煙草稅的爭論中，我們需要從多個角度進行分析。首先，從財政收入的角度來看，煙草稅確實是政府財政收入的重要來源。然而，隨著煙草消費量的下降，煙草稅的收入也會隨之減少。因此，政府需要尋求其他的財政收入來源，以彌補煙草稅收入減少帶來的缺口。

其次，從社會公平的角度來看，煙草稅的調整應該考慮到煙民的負擔能力。如果煙草稅的調整導致煙民的負擔過重，那麼這是不公平的。政府應該在調整煙草稅的同時，採取措施減輕煙民的負擔，例如通過增加對煙民的補貼等方式。

最後，從健康的角度來看，煙草消費對人體健康有害。政府應該通過提高煙草稅來抑制煙草消費，從而減少煙草對健康的危害。然而，在提高煙草稅的同時，政府也應該加強對煙草業的監管，確保煙草的質量與安全。

總之，煙草稅的調整是一個複雜的問題，需要政府與社會共同努力解決。我們希望政府能夠在調整煙草稅的過程中，充分考慮到社會的公平與健康，做出明智的決策。

軍季組專大文徵慶報

論爭的稅草煙加談

煙草稅的調整，是政府財政政策的重要組成部分。然而，在調整煙草稅的過程中，政府與社會之間產生了激烈的爭論。這反映了煙草稅調整的複雜性與重要性。

煙草稅的調整，不僅涉及到政府的財政收入，也涉及到煙民的負擔與健康。因此，政府在調整煙草稅時，必須充分考慮到這些因素。政府應該在增加財政收入與減輕煙民負擔之間找到一個平衡點，使煙草稅的調整既能增加財政收入，又能減輕煙民的負擔。

同時，社會也應該理解政府的難處，並積極配合政府的財政政策。煙草稅的調整是為了國家的長遠利益，我們應該支持政府的決策，並共同努力解決煙草稅調整過程中遇到的問題。

總之，煙草稅的調整是一個需要政府與社會共同努力的問題。我們希望政府能夠在調整煙草稅的過程中，充分考慮到社會的公平與健康，做出明智的決策。

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

香港拍賣行及地產代理有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶集團 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶保險集團(亞洲)有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶物業(國際)有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶集團 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶集團 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶集團 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

力寶集團 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

祝賀華僑日報創刊66週年

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

皇冠牌爐具，安全裝置，增添生活新樂趣

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

UnionBank 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

會黃德從
蕭會鳳羣
許周美蘭

翁周月寬
關戴連珍
郭程淑珍
曾梅美英

張馮婉儀
王葉惠珍
鄧梁琰芳
黃譚雅儀
馮李佩瑤
蕭韋佩賢

同敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導週詳

徐樹榮敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華夏之光

蘇震宇敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業權威

華德新發展有限公司
華源包裝文具公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業先河

富城物業管理有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導真實

潮僑塑膠廠商會

會長黃樹漳 倪錦輝
陳昌華 全敬賀
黃漢樑

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

新加坡航空公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

財經指南

陳羅執素敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論正確

精電有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導詳實

社團喉舌

九龍總商會
理事長：梁秉樞
湯國華
羅國華
余鑑明

監事長：李仁暢
洪偉民
呂漢源
暨全體
理事敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

時代巨輪

梁黃翠眉敬賀

潘活強 工程師
建築師事務所敬賀

夏巴有限公司敬賀
森那美汽車集團成員

華僑日報
地址：康力順力華聯通
電話：康力順力華聯通
地址：康力順力華聯通
電話：康力順力華聯通

華僑日報創刊六十六週年紀念

促進工商



測計・估值・收購・營業・代理・設計・裝飾工程

更家好
SWEETHOME

物業顧問
PROPERTIES

報導詳實

中國專利代理(香港)有限公司敬賀

工業之光

超藝織造廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

工業明燈

科達企業有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輔導工商

龍山行仝人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商明燈

長江製衣廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



華僑日報
創刊六十六週年紀念

名揚四海

WONG'S 王氏

王氏國際(集團)有限公司
WONG'S INTERNATIONAL (HOLDINGS) LTD.

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務人羣

中國國貨有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

時代巨輪

香港振通集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

海 四 揚 名

L&D 利達行
HOLDINGS LTD.

致 意

查詢熱線電話：

本地物業代理：5687188 金融部：7227663
海外物業及移民部：7394333 旅遊部：7707033

華僑日報創刊六十六週年紀念

匡導工商

大同機械國際有限公司 同敬賀
東源機械有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

名山大業

盧波傑則師樓敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固



菱電(集團)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

香港海通有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導準確

蘇佩珩公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

大 展

鴻 圖

添發慶豐集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

伍振豪 容應麟 何迺雙 陳明德 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

桂洪地產有限公司 敬賀
桂洪建築有限公司
桂洪證券有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑言論博

日報遐邇傳



開達實業有限公司 敬賀
凱達企業有限公司
忠達國際有限公司
精達金屬電子有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

恒隆集團

- 恒隆有限公司
- 淘大置業有限公司
- 格蘭酒店集團有限公司

致意

香港銅鑼灣百德新街二至二十號恒隆中心二十五樓
電話：890 4111 圖文傳真：576 3219

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論公正

馮禮賢 敬賀
羅國樑

華僑日報創刊六十六週年紀念

正義之聲

梁錦森敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商寶鑑

周振基敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工業指南

宏德機器鐵工廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化先鋒

香泰貿易有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

萬國敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務

陳榮敬賀

With the Compliments of
FRANCESCATTI
HIGH FASHION CO., LTD.

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

智識寶庫

香島海外新聞有限公司敬賀

香港摩利臣山道70號凱利商業大廈十樓
電話：5751678

華僑日報創刊六十六週年紀念

領導羣倫



亞洲電視有限公司敬賀

祝賀

華僑日報創刊六十六週年

美心集團 致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固

均成建築工程公司敬賀
均成陳氏工程有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



富春有限公司敬賀
香港金鐘道95號統一中心35字樓
電話：五二九二八七

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

馳譽國際

瑞菱·訊科集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

駿業千秋

兆安地產代理有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商南針

壽幸科研有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

蜚聲中外

熊谷組(香港)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務社會

樂富門遠東有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

恭賀華僑日報六十六週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS
OF



MIRAGE TEXTILE (HOLDINGS) CO., LTD.

MIRAGE FASHION LIMITED
MIRAGE APPAREL LIMITED (JAPAN)
MIRAGE DEVELOPMENT (CHINA) CO., LTD.
COSMOS GLORY LIMITED
GIANTON COMPANY LIMITED
CHRISPI LIMITED
COMMONWEALTH GARMENT MFG., INC. (SAIPAN)
HOCKWIN INDUSTRIES LIMITED
HANG FUNG FASHION FACTORY
HANGREEN DEVELOPMENT LIMITED
SHENZHEN HENGXING INDUSTRIAL CO., LTD. (CHINA)
THE FACTORY LIMITED (U.S.A.)
TIMOTHY FASHION COMPANY
EVERFLOW APPAREL INDUSTRIES LIMITED
ETERNAL WIN SERVICES LIMITED

報業權威

華僑日報創刊六十六週年紀念



香港加德士有限公司敬賀

華僑日報創刊66週年誌慶

通惠工商

依利安達集團

敬賀

九龍新蒲崗六合街八號六合工業大廈十八樓
電話：7269211
電訊：52111 HKECC HX
圖文傳真：352 4625

華僑日報創刊六十六週年紀念

功在社會

傅德楨 敬賀
陳樹容

華僑日報創刊六十六週年紀念



富春有限公司敬賀
電話：五二九二三八七

紙風行

南源永芳集團公司敬賀

姚美良
香港德輔道中121號遠東發展大廈804室
電話：545541 傳真：545847

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固

新鴻基地產集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業權威

上海商業銀行敬賀

樂富門遠東有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

通惠工商

華僑日報創刊六十六週年紀念

風行宇內

澳門中華總商會
會長 馬萬祺 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商指南

工商業展覽有限公司敬賀



匯博顧問有限公司

Wise Power Consultants Ltd

香港軒尼詩道489號銅鑼灣廣場2004-5
2004-5 Causeway Bay Plaza, 489 Hong Kong Road, Hong Kong

電話: 8350388 傳真: 8382849

Tel: 8350388 Fax: 8382849

致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

譽滿香江

莊永燦敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

地利亞教育機構敬賀

地利亞修女紀念學校(協和街) 三三三三三三三三三三
地利亞修女紀念學校(月華街) 三三三三三三三三三三
地利亞修女紀念學校(美孚) 三三三三三三三三三三
地利亞修女紀念學校(太古) 三三三三三三三三三三
地利亞修女紀念學校(太古城) 三三三三三三三三三三
九龍利瑪竇書院(官塘) 三三三三三三三三三三
地利亞(加拿大)學校 三三三三三三三三三三
地利亞修女紀念學校(聖) 三三三三三三三三三三

華僑日報創刊六十六週年紀念

財經指南

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論權威

達成有限公司
亞美加國際時裝有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務認真

富臨飯店 敬賀

華僑日報

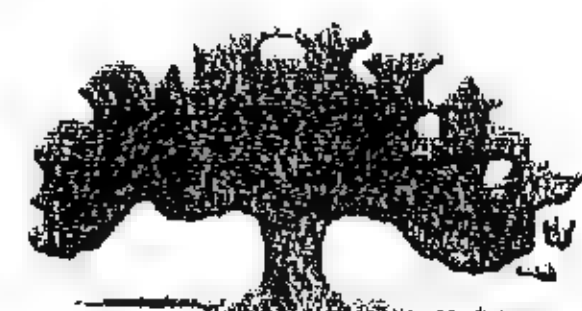
創刊六十六週年紀念

九龍汽車(一九三三)有限公司致意

KMB

華僑日報創刊六十六週年紀念

萬年基業



郊樂俱村鄉遠顯
HILLTOP COUNTRY CLUB



恒創電腦系統有限公司
Repton Computer Ltd.

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念



人頭馬洋酒有限公司敬賀

利園國際集團 暨

香港利園酒店
廣州花園酒店
汕頭國際大酒店
蘇州竹輝飯店
北京天平利園酒店
西安利園酒店
曼谷利園酒店

敬賀

遠近馳名

華僑日報創刊六十六週年紀念



有成染廠有限公司敬賀

僑胞益友

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商業展覽有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



嘉利冷氣有限公司
GARY REFRIGERATION CO., LTD.



共商局集團有限公司致意

祝華僑日報創刊六十六週年



新龍和洋酒有限公司敬賀

言論正確

華僑日報創刊六十六週年紀念

地亞修女紀念學校(月華街) 三三三三八
地亞修女紀念學校(美孚) 七四二〇二八
地亞修女紀念學校(太古) 七四二四八三
地亞修女紀念學校(太古城) 五六一七一
九龍利瑪竇書院(官塘) 三四五〇四六
地亞(加拿大)學校 八八四四一六五
地亞修女紀念學校(香港) 四一六七六

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



星晨集團有限公司
Morning Star Holdings Limited

僑伍氏宗親會

理事長：伍旋操
首席會長：伍兆煥 暨全體理監事同人敬賀
監事長：伍麗川

社團福音

華僑日報創刊六十六週年紀念

新發隆置業有限公司
新發隆國際有限公司 鄭國理敬賀
利成置業有限公司

蜚聲中外

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

大展鴻圖



歷山地產顧問行敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

通惠工商

Manulife
Financial

宏利



Manulife

宏利人壽保險公司

華僑日報創刊66週年誌慶

GD

粵海企業(集團)有限公司

GUANGDONG ENTERPRISES
(HOLDINGS) LIMITED

致意

地址：香港干諾道中74-77號粵海大廈 電話：8529288
電報掛號：5620 HK 電傳：62103 GDEL HX 圖文傳真：8151302

Address: Guangdong Building, 74-77 Connaught Road, Central, Hong Kong
Tel: 8529288 Cable: 5620 Telex: 62103 GDEL HX Fax: 8151302

華僑日報創刊六十六週年紀念

覺志騰民

惟德是尊

天德聖教總會有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

蛇王源 蛇膳專家
海鮮菜館

九龍油麻地白加士街77至81號
電話：八四八三八八
三三三三

華僑日報創刊六十六週年紀念

華夏書院

資訊課程部主任區煒洪敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固

華藝地氈有限公司敬賀
香港北角英皇道31號

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務羣衆

韓相榮 敬賀
韓相田

華僑日報創刊六十六週年紀念

讜論不阿

香港真光中學敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

電威電器製造有限公司敬賀
官塘開源道四十九號

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務羣衆

陳嘉恩 敬賀
彭振聲 敬賀
黎銑熨

華僑日報創刊六十六週年紀念

聞名遐邇

英倫公司敬賀
香港皇后大道中20號B

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業先河

智康洋行 敬賀
廖智鵬

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固

香港雲石有限公司敬賀
電話：九七三六九九
五七三六九九

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

匡導工商



百達拉鍊廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論權威

明芬珠寶貿易行敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



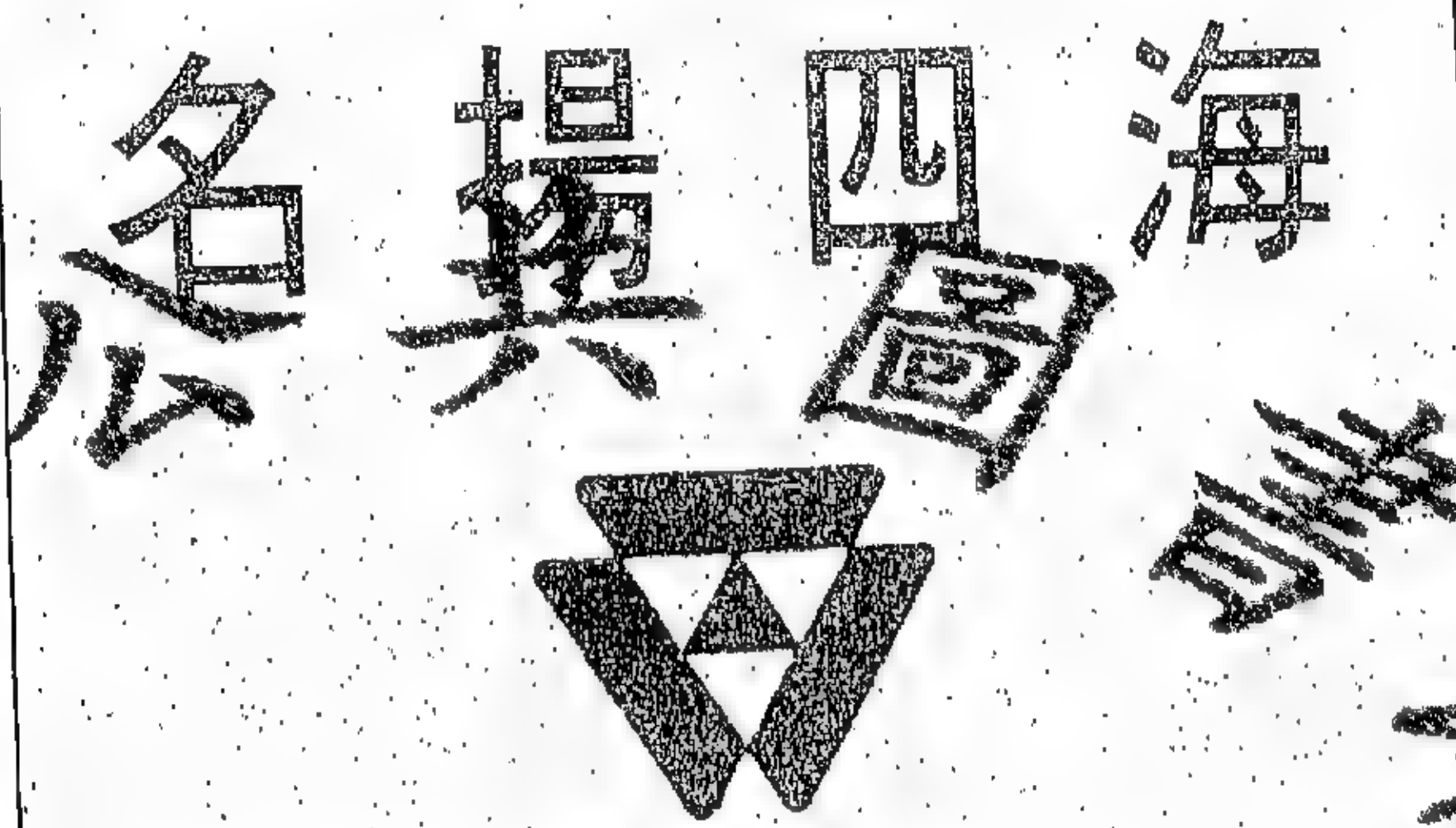
英美煙草(香港)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論權威

南興電路版集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

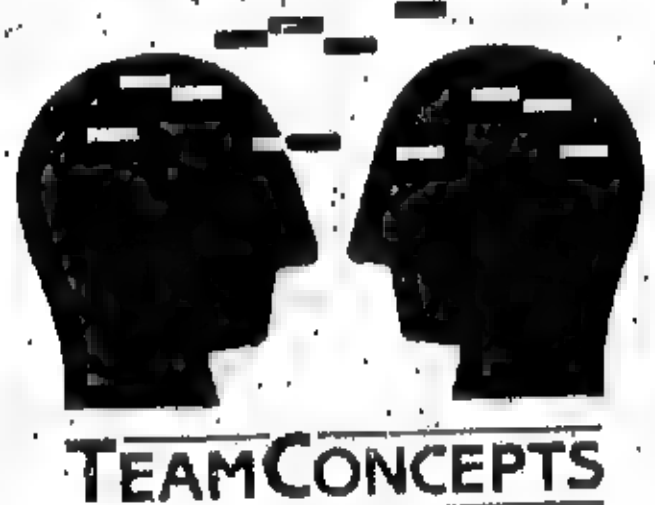


德榮建築(集團)有限公司敬賀

香港灣仔莊士敦道181號大有大廈二十一字樓
電話：八三三二八八六

華僑日報創刊六十六週年紀念

促進工商



群思集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

南華體育會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

當仁不讓

梁肇漢敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

遠近馳名

露華濃(香港)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名聞中外

怡豐洋酒有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

譽滿南陲

萬通洋行有限公司
興記(香港)有限公司
興記製衣廠有限公司
萬順製衣廠有限公司
同敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

九記陸氏五金製造廠有限公司敬賀
九記陸氏五金製造廠有限公司
電話：四三〇二一

華僑日報創刊六十六週年紀念

蜚聲中外

寶威集團有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輔導工商

山達有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

匡導工商

安全貨倉有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光



富貴梓敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

周賀鑫 敬賀
孫蟾海 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

堅城建築公司敬賀

地址：九龍彌敦道469號新光商業大廈1804室
電話：7802789(4) FAX：853362

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

香港國際中醫學院敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業先河

建偉貿易公司敬賀
陸建源

華僑日報創刊六十六週年紀念

溝通僑情

何廣洪敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

市民喉舌

陳乃強敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

服務精神

天主教 伍少梅工業學校敬賀
慈幼會

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會木鐸

寶血兒童村敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業權威

寶旺有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商南針

同德綢緞貿易有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

土瓜灣街坊福利會有限公司

暨全體理事人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

九龍的士同業聯會 致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

鄭氏宗親會

暨全體理事人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社團喉舌

暨全體理事人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固

菲仕蘭(香港)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固

協成興企業有限公司 敬賀
順生進出口有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

免稅品店公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論先進

許永波建築師事務所敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

聲譽日隆

順生進出口有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

商場寶鑑

香港協成製品有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化先鋒

集古齋敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工業指南

大明鞋業有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

嘉禾機構敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

香港潮安同鄉會

暨全體同寅敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

持論公正

國際鴻星投資集團有限公司
兆富有限公司
美華有限公司
吳多泰 吳朱蓮芬
吳偉基 吳秉堅 吳穎儀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商指南

經營中國南北藥材
中荔貿易公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

摩星嶺街坊福利會

暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論正確

旅港番禺會所第廿三屆董事會
暨全體同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業先河

暨全體同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

生辰快樂

花藝舍插花學院
黎凱倫敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

光耀寰宇

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

利高集運倉庫有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

天主教母佑會

蕭明中學 敬賀
聖母書院 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

佛教大光中學 敬賀
校長 釋慈祥 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

令聞遠播

新世界珠寶金行敬賀
順景貿易有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一言九鼎

總經銷中國羽絨製品
繁盛貿易有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

風行海外

貴記電器工藝精品公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

萬年基業

大生蘇雀娛樂公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會木鐸
寶血兒童村敬賀

基業永固
協成興企業有限公司 敬賀
順生進出口有限公司

香港潮安同鄉會
會長 楊木盛 副會長 陳偉南
吳為宜 謝顯義 暨全體同寅敬賀
楊文波

華僑日報創刊六十六週年紀念
光耀寰宇
梁鴻志敬賀

萬年基業
大生龍雀娛樂公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

造福同僑

銀輝玩具製品廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

珠玉紛陳

謝瑞麟珠寶有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

寧波旅港同鄉會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

譚耀宗敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

風行宇內

香港羊毛化纖針織業廠商會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

家傳戶曉

八珍甜醋食品廠敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

晶美珠寶公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

香港煙草業協會有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

萬家傳誦

香港水泥有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言為九鼎

進利工程有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

自強不息

香港地產建設商會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

珠玉紛陳

香港玉石製品廠商會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

造福社會

香港華人基督教聯合會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

光耀寰宇

富衡珠寶行有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名山大業

三達精細彈簧製造廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

猛龍(遠東)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

香江木鐸

關超然 黃匡源 陳國恩 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言行合一

高雷旅港同鄉會有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

時代巨輪

蘭克施樂(香港)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

移風易俗

香港道教聯合會 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

東蘭實業有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

發揚國粹

港九中醫學會 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商寶鑑

香港廠主聯合會同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

聞名四海

金寶表行 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商是賴

義利海陸運輸有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

萬年基業

大華國產醬油有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

聯發春記膠袋印刷廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論權威

陳順祖敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

志業洋行敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

京都念慈總廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

宇宙風行

陳廣記珠寶行有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

市民喉舌

香港菴埠同鄉會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

玉律金科

許賢瑛敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



敬賀

香港九龍尖沙咀漆咸道四十五號其士大廈
電話：7239339 電掛：“CHEVALIER” H.K.
電傳：37998 CHEVA HX 傳真：852-3691619

華僑日報創刊六十六週年紀念

基業永固



志成地基工程有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

時代巨輪



源洲集團敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業權威

香港商業銀行敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導準確

迅新有限公司敬賀
史丹活有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

經濟南鈞



建生電子(集團)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

冠譽全球



冠亞商業有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

言論公正

澳門旅遊娛樂有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報業先驅

名駒製衣廠有限公司敬賀
總裁 李灼文

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念
香港柴灣居民協會

華僑日報創刊六十六週年紀念
工商明登

孫啓昌	鄭琴淵	黃漢清	郭志栢
廖榮定	鄭光明		

中環新世界大廈十一樓102-102室

10-12 RUA DO CAMPO MACAU
: 572473 572494 FAX : 514695

蕭暉榮

余錫光敬賀

致意

華僑日報創刊六十六週年紀念

聯藝製衣廠有限公司啟

華僑日報創刊六十六週年紀念

安如磐石

希慎興業有限公司同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

匡世箴言

圓玄學院
敬賀
圓玄素食館有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

促進工商

時富(集團)有限公司敬賀

香港德輔道中十九號環球大廈二十一樓
電話:五三六三三

華僑日報創刊六十六週年紀念

風行中外

運通泰(集團)有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導翔實

金銀業貿易場同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

精神食糧

施格蘭遠東
馬爹利遠東有限公司
全敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論權威

高寶地產測量有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年誌慶

譽滿全球



Color version in Process Colors
Do Not Use This Demonstration For Reproduction

萬事達卡國際組織敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

四海歌頌



日本航空

敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導翔實

星港地產投資有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

晉色園敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

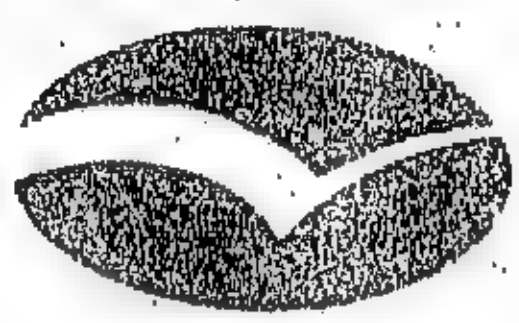
報業權威

廖創興銀行有限公司
廖創興企業有限公司
廖創興貨倉有限公司
廖創興財務有限公司
廖創興保險有限公司

敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海



美麗華旅運敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

匡導工商

香港聯合交易所有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商木鐸 社會明燈
環球馳譽 一紙風行
雅俗共賞 金石鏘鏗
萬年基業 博大精宏

鉅發源有限公司 耀和有限公司 廣恒興有限公司
振盛行有限公司 東南亞貿易有限公司 合興有限公司
大昌貿易有限公司 聯益有限公司 瑞興有限公司
香源貿易有限公司 榮泰行有限公司 瑞興有限公司
建源有限公司 茂興有限公司 瑞興有限公司
周氏米業有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
嘉元米業有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
廣新行有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
乾泰隆有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
呂興隆有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
義和隆米業有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
聚安大有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
惠平洋行有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司
太平安洋行有限公司 聯興有限公司 瑞興有限公司

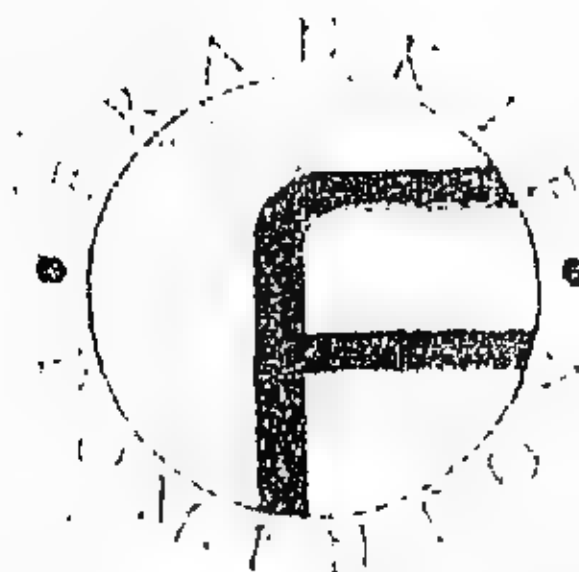
敬賀

圓玄素食館有限公司

高寶地產測量有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

嘉利美商集團



FRANKIE DOMINION INTERNATIONAL LTD.
(INCORPORATED IN BERMUDA)

全資附屬機構

嘉利貿易公司

美商製品廠

FRANKIE DESIGN STUDIO LTD.

敬賀

金源米業國際有限公司
源隆行 敬賀

工商指南

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

一帆風順

英輝修船廠有限公司
輝敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

譽滿香江

香港僑民互助社

主席 吳錦泉 副主席 張天琪 敬賀
羅初

址：新界大埔吉慶街四十九號三樓
電話：九八五八〇三三
香港仔辦事處：香港仔湖南街九號二樓
電話：五五二四四九六
新界辦事處：新界長洲新興街一六七號三樓
電話：九八一〇三六二
筲箕灣辦事處：筲箕灣東大街東成大廈12號A閣樓
電話：五六〇八九〇六

華僑日報創刊六十六週年紀念

前程萬里

震雄機器廠有限公司敬賀

地址：九龍新界大埔工業邨
大宏街十三號十五號
電話：六六五三三二二

華僑日報創刊六十六週年紀念

前程萬里

L 李振發測量師行
LEE CHUN FAT & ASSOCIATES

九龍觀塘大業街29號海洋工業大廈12樓
12/F, Ocean Industrial Building 29 Tai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon
Tel: 799 8992 (8 Lines) Fax: (852) 796 7329

華僑日報創刊六十六週年紀念

為民喉舌 客觀公正

旨在香港 安定繁榮

香港繁榮集團
董事長陳玉書 敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念



馮秉芬集團

啓祥洋行有限公司
愛華啓祥影音有限公司
國際啓祥有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀慶

黃梁曼麗
楊繆鳳岐
龍馮惠玲
黎鄧寶軒
林曾淑儀
同敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀慶

香港中國婦女會全體同人致意

華僑日報創刊六十六週年紀慶

言論正確

紅磡鶴園東街一號富恒工業大廈9字樓912室
實力機器工程貿易有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工業明燈

唯一製衣廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

爲民喉舌

新九龍婦女會

會長：蔡霜蘭
主席：楊舒振聲
暨全體同人敬賀

彭黃明倬
陳胡琮芳

華僑日報創刊六十六週年紀慶

促進工商

香港勵志會

會長蘇繆詠寰
主席李陳勁秀
敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀慶

造福社會

博愛醫院

國威
文伙
陳沛

區永熙	劉基榮	莊啓祥	陳健
翁邦俊	黃俠民	王東昇	
翁文坤	梁德成	簡劉金枝	
文火榮	戴展華	鄧立本	
鄧英吾	陳錦添	鄧少仁	
鄧英鴻	郭少軒	鄧文義	
陳沛緒	梁志民	黃旌	
李家松	史九如	游樹登	
		馬學欽	
		簡房	

敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

九龍樂善堂常務總理會

士蘭崇念平	副主席 梁榮利	區國洪	余慶賢
副主席 勞國雄	副主席 陳瑞明	朱夢堅	王柏堅
副主席 勞國雄	常務	鄧昭哲	陳宏隆
	顧思聰	區國洪	余錦通
	陳祖昌	區國洪	劉文倫
	麥兆池	區國洪	何耀明
	區國洪	區國洪	李國英
	黃祖強	區國洪	李國英

敬賀

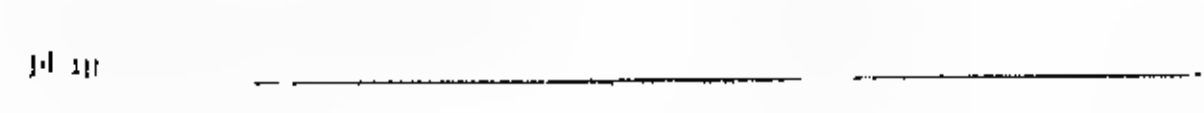
華僑日報創刊六十六週年紀慶

服務人羣

九龍崇德社敬賀



益力加活力旅遊大抽獎



華僑日報創刊六十六週年紀念



麗新集團
LAI SUN GROUP
第一集團



麗新製衣國際有限公司
LAI SUN GARMENT (INTERNATIONAL) LTD.



麗新發展有限公司
LAI SUN DEVELOPMENT CO. LTD.



鱷魚恤有限公司
CROCODILE GARMENTS LTD.

景耀國際有限公司
GLYNHILL INTERNATIONAL LIMITED

同敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

工商是賴

TARLITE
升岡國際有限公司
升岡集團有限公司
升岡電子有限公司
同敬賀
星輝電子有限公司

華僑日報創刊六十六週年紀念

教育明燈

方方樂趣英文小學暨幼稚園
邊陳之娟敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

正義之聲

王光榮 敬賀
吳維喜

華僑日報創刊六十六週年紀念

親睦桑梓

香港公民協會敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

文化之光

觀塘扶輪社全體社友敬賀



華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

何氏宗親總會有限公司
全體同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

嘉榮華大酒樓

董事長鄧文燮暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

報導詳實

現代教育研究社
董事經理黃旌暨全人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

輿論權威

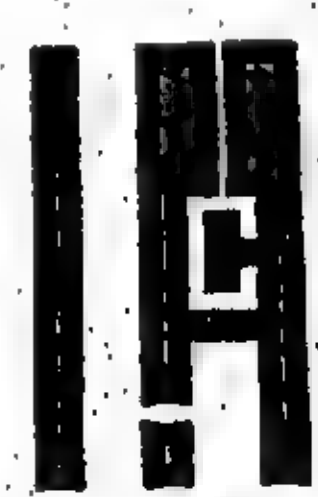
安信機電工程
有限公司同人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

名揚四海

金鷹雷射影版有限公司
Golden Eagle Laser Screen Co., Ltd.
香港新界沙田馬鞍山新城市廣場二樓
Unit 2, 221, Wellview Centre, 20 Wai Yee Rd., Shatin, New Territories, Hong Kong
Tel: 5066323 Fax: 5066324

華僑日報創刊六十六週年誌慶



新昌國際集團有限公司
敬賀
品質與服務

華僑日報創刊六十六週年紀念

萬年基業

依時製衣廠有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

榮豐祥有限公司全人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

美華旅行社有限公司同人致意

地址：九龍尖沙咀彌敦道金巴利中心二樓二二〇
電話：七二五五五八、三六二一、二七

華僑日報創刊六十六週年紀念

社會明燈

百利大有限公司敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

一紙風行

HYATT
REGENCY
HONG KONG

香港凱悅酒店敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
報業先河
香港台山商會
總理 劉生
董事 陳錦輝 監事 黃福培 暨全體同賀

中華

太

（港訊）香港六區天
災，由今日起推出新天
災，介紹由周祥記及失

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

僑華

九龍萬佛寺老人中心
董事會主席黃雲山居士
暨全人敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念
服務社會

\$ 2890起
\$ 4190起

中國城

酒店★

華僑日報創立
六十六周年紀念

祝業務蒸蒸日上



LEE WOLTER CO. LTD.
Public Relations & Promotions



長城電子貿易有限公司敬賀

義正詞嚴

華僑日報創刊六十六周年紀念

華僑日報
創刊六十六週年誌慶

一紙風行

渣打銀行 致意

Standard Chartered

渣打銀行

快人一步 理想達到



華僑日報創刊六十六周年紀念

盛世箴言

新界社團聯會同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

言論公正

新大嶼山巴士(一九七三)有限公司同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

香港新界北區廠商會第五屆

創會會長：高劍清
當然顧問：楊展雲
上屆會長：陳展鴻
會長：王定波
副會長：馮秉祥
葉錦榮 莊湛祥
暨同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

匡導教育

聖公會諸聖中學

校長：龐得餘博士 致意

華僑日報創刊六十六周年紀念

關心國是

珠海書院校長

梁永榮致意

華僑日報創刊六十六周年紀念

知友傳四海

童軍本一家



童軍知友社

主席：楊家持
社長：黎敦義 致賀
總監：陳柏泉

華僑日報創刊六十六周年紀念

萬家傳誦

安興號敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

香港米行商會

名譽會長：翁鑑堂
名譽會長：歐陽榮
名譽會長：楊永祿
名譽會長：張漢傑
名譽會長：林錦輝
名譽會長：鄧長發
暨全體同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

工商是賴

香港出入口總商會

華僑日報創刊六十六周年紀念

紫荊花幼稚園

敬賀

綠葉幼稚園

敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

旭輝幼稚園

敬賀

華景山莊幼稚園

華僑日報創刊六十六周年紀念

大埔七約鄉公所

主席：李幹榮
副主席：李和順 暨同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

前程無限

南洋紗廠敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

張玉軒會館同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

長洲關公忠義亭值理會

主席：蕭秀英
唐炳烈 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

坪洲商會

主席：劉寶
李金華 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

區域市政局議員

馮北泰敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

新界漁民聯誼會同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

長洲寶安會所(鎮安社)有限公司

主席：黃維坤
盧志偉 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

長洲中興街值理會

主席：馬錦明
李金喜 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

區域市政局議員

鄧佩達敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

大埔村鄉公所

主席：張枝繁
副主席：陳興 暨同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

沙頭角鄉事委員會

主席：李克彬
劉天福 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

坪洲鄉事委員會

主席：陳偉強
李強 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

香港童軍總會大埔區會

主席：鄧達佩
會長：何容生 暨同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

上水鄉事委員會

主席：侯耀全
廖錦才 暨同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

梅窩鄉事委員會

主席：林吉勝
王就福 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

東涌鄉事委員會

主席：莊榮才
副主席：黃結林 暨同人敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

大埔滘村公所同寅敬賀

華僑日報創刊六十六周年紀念

景星文具印刷公司敬賀

香港皇后大道中三百一十七號
電話：五四四六五七、五四四零二、七

名揚四海

林文記光布片同人敬賀

九龍大角咀彌敦道50號二樓
電話：3926719 3920330

LE

華僑日報創刊六十六週年紀念

黃 旌	彭瑞彪	李雨川	張培華
鄧其灶	李思源	李慶光	
張樹賢	雷鴻仁	李超傑	

主席：張觀仁

待聘

業各

立成會計 專收
 門登月結年報稅務
 三三八七六二區
合業報稅 代理理數
 大馬路中環上第151號
 電話：(853)10831、3172

星晨旅遊
MorningStar

九龍大少姐耀光行1529-1532號 田蜜蜜攝行主人
735 8288 211

香港皇后大道中64號康年大廈1701-3室
521 8101 5908

芝加哥華埠錦記酒樓中心1613號 416 5473-6428
芝加哥華埠GG號銀行中心1704-5室 旺角海味店
332 8955 6387

美國華盛頓華盛頓街悅康中心2107-0室 松城風氣自食公司
主人：890 7233 5486

● 美國佛羅里達州大馬路中心第二號二樓上門051室
805 4481 6362

● 加州洛杉磯中心6號下108號 341 2020 4488

● 澳門門牌315/3-55號時代廣場中心1233室 3391 22
聯絡熱線電話：735 0313 4325 3506 4182

星期日及公眾假期則與陳國公

林文記光布片同人敬賀

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

926	984	401	463	1124	1160	1419	1707	1728	1615
927	986	404	465	1126	1161	1420	1708	1729	1634
930		405	466	1128	1163	1423	1709	1731	1636
佐敦道分處信箱號碼		413	498	1135	1167	1425	1710	1732	1638
960		417	500	1139	1168	1483	1714	1733	1641
961		425	510	1142	1402	1485	1715	1734	1651
964		431	513	1142	1402	1485	1715	1734	1651
967		435	514	1146	1407	1492	1717	1738	1666
970		438	516	1146	1407	1492	1717	1738	1667
972		441		1147	1410	1495	1718		1670
973		444		1150	1412	1496	1719		1672
976		449		1151	1413	1498	1720		1674
977		451		1152	1414	1502	1723		
978		453		1155	1415	1504	1724		
979		454		1157	1416	1505	1725		
981		457		1158	1418	1706	1727		
982		459							
983		462							

工廠招租

光昌街3號鴻昌工廠
1950呎近地鐵站
向公同新裝鋸床200呎
設電錶貨物上落方便
免租7805979 鄭洽

海景高層

有連花園
有連泳池
有連桑拿
有連健身房
有連洗衣房
有連儲物室
有連露台
有連車房
有連廚房
有連客廳
有連臥室
有連浴室
有連廁所
有連電燈
有連電風扇
有連電器
有連傢俬
有連傢具
有連傢電
有連傢私
有連傢俱
有連傢什
有連傢器
有連傢具
有連傢電
有連傢私
有連傢俱
有連傢什
有連傢器

廠房吉租

面積約二千呎
有連花園
有連泳池
有連桑拿
有連健身房
有連洗衣房
有連儲物室
有連露台
有連車房
有連廚房
有連客廳
有連臥室
有連浴室
有連廁所
有連電燈
有連電風扇
有連電器
有連傢俬
有連傢具
有連傢電
有連傢私
有連傢俱
有連傢什
有連傢器

平房廠房出租

面積約二千呎
有連花園
有連泳池
有連桑拿
有連健身房
有連洗衣房
有連儲物室
有連露台
有連車房
有連廚房
有連客廳
有連臥室
有連浴室
有連廁所
有連電燈
有連電風扇
有連電器
有連傢俬
有連傢具
有連傢電
有連傢私
有連傢俱
有連傢什
有連傢器

租賃

龍九

出讓

香港

移民急讓

香港

業主自讓

中國

診所平讓

中國

出讓

龍九

住宅租售

全層約一百呎
近地鐵站
有連花園
有連泳池
有連桑拿
有連健身房
有連洗衣房
有連儲物室
有連露台
有連車房
有連廚房
有連客廳
有連臥室
有連浴室
有連廁所
有連電燈
有連電風扇
有連電器
有連傢俬
有連傢具
有連傢電
有連傢私
有連傢俱
有連傢什
有連傢器

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批 大小樓舖
港九均合 無須睇樓
即日成交 免費估價 歡迎查詢
3928102 沙龍地產

九龍旺角洗衣街 117號A地下 水務局對面

購收租舖

天祥地產

全層收租 分層收租 行來收租 佣金照付 免費估價 成交最快

九龍上海街136 號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346 號C 地下 7709918 (假日照常)

大豐(國際)地產

TEL 6450962
8158308
FAX 5452408

物業代理

信箱號碼

磚頭擲斃嬰兒案證實三歲童所爲

沙田新翠閣兩層寓物引致兇殺死亡一案，由警方證實該處為一名三歲的小童，由他只有三歲，因此他不需要上法庭審訊。本港之事實以年齡為基礎，有此區區建議為理由加建警署，愚弄悲慘演而警方就這事件提議提前開庭則因詭計。

而沙田區指揮官陳德彰早於前月廿四日區議會中指出，在這宗事件承辦商上沒有設備，但被罰款處下引致死亡。該批被罰款釋放後，承辦商在若何設備，但被罰款處下推銷時，便可引致釋放兇手惹外來，因此，有關建議便不會該處小童之行為而要負上刑事責任。因此，該處小童，因該處小童之行為而要負上刑事責任。

房務總房屋事務主任（新界東）蕭志榮表示，房屋署在一年前已定出一個預算案表列，而加建警署是不在該計劃所預算之預算內。

員。現年四十四歲的鄧曉樵，是現任區議員。他曾任香港房屋委員會委員，是次會選是推選一議員為區議員，而鄧曉樵是政務局議員鄧勵儀的副手，在無阻力的情況下，自動當選。再次連任區域市政局議員。

此外，鄧曉樵與現任區議員及區議員候選人的關係，亦頗為密切。鄧曉樵與現任區議員鄧勵儀，是次會選是推選一議員為區議員，而鄧曉樵是政務局議員鄧勵儀的副手，在無阻力的情況下，自動當選。再次連任區域市政局議員。

此外，鄧曉樵與現任區議員及區議員候選人的關係，亦頗為密切。鄧曉樵與現任區議員鄧勵儀，是次會選是推選一議員為區議員，而鄧曉樵是政務局議員鄧勵儀的副手，在無阻力的情況下，自動當選。再次連任區域市政局議員。

活動設施。且根據結果而設定定額。

該地可隨時開始工程。

付之清潔服務外，更令建議

建設初期需十萬港幣元。

區及三十三區，用作建設海

設區降建花園，更豪能興建

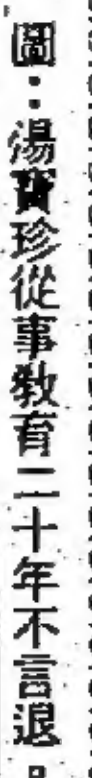
騎馬場，而此計斯區域市

城中央運動場，將增足球場

及務社並等要務。

民如有問題，可親臨大埔總

署暨各市民提供有關服務。



房。
寶康大廈位於寶鄉街、
懷義街，附近有商店、
行、酒樓等社區設施，也有
巴士、小巴往九龍、新界。
去年政府推行公務員買

主要是建築、住宅和「大埔工業邨」；該區的私人資產土地數量所推估的較實用性地在於政府持有的公營用地數目；近期則把住宅樓價平穩，但跟隨着整個大市上升；目前大埔樓宇買賣成交量也趨為冷卻了一點。

據南區工商務拓展經理吳仕行指出，在大埔的住宅樓宇集中在大埔墟、太和火車站及大埔碼頭一帶。他指出，估計購買單位，多用家庭，佔計購單位數目不算多，相信在一星期間，會與觀塘等吸納。

「寶康大廈」位於大埔墟舊樓宇區內，附近有些樓宇較矮小，所以可說樓宇位置屬上乘。

除了商場設在「二樓外，也會吸引外來人士到來看樓，相信用意買家不少。

吳經理指出，「寶康大廈」計劃，使經營物業的人數增多，包括僱用公務員人員多達一千多個。

現時，一連串的「加價風暴」，雖然令到不少業主對市

杏壇廿載春風化雨

湯寶珍滿足不言
鼓勵青年課餘參加社區



富善青少年中心辦

親親孩子攝影大賞

童軍知識、攝影技巧、年中比賽、大觀親後、攝影大賞、今年首屆為鼓勵大埔區內家長多拍照，溫馨的家庭生活融入鏡頭內，拍下美好回憶。

而此項活動是歡迎凡屬任何人士參加。大獎作品數量不限，所有得獎作品均發還給得獎者。該中心保留所有得獎作品八月之權。

另評選標準：能表達親親孩子佔百分之六、作品標題佔百分之三、構圖及攝影技巧、自佔百分之三而有二項獎：冠、亞、季、一名及優異獎五名，凡參加者均獲紀念品一。

參賽者需將能表達家庭溫馨的 3 張彩色照片貼在填妥之表格內，加上標題，交回中心即可。而截止日期為七月六日。有意者請親臨該中心索取參加表格。

圖：吳桂生攝大埔樓宇發展。

華僑日報 前程新頁

基本位(2格×2.75吋)每天\$150.00
超越此面積每一方吋\$45.00

熱綫電話：5467933

圖文傳真：5594238

NORTON

港九英語電腦專員聘下列全職兼職教師多位：
 ① CENTRE IN CHARGE 分校主管 (女性)
 ② Ass. CENTRE IN CHARGE 助理分校主管 (女性)
 ③ F.5-6 英文、數學、物理、化學、歷史、中文、中史教師
 ④ 電腦商科教師 (電腦、選記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIF、法律)
 ⑤ 初中級英文、文法、拼音教師
 ⑥ 中小學數理化、文理各科補習教師
 ⑦ 普通話教師
 有意者請電 300-1068 或 893-4945

港島津中 GM 及 LAB. TECH. II

港島文理書院誠聘
 (1) 中文科及物理科學教師
 (2) 二級實驗室技術員
 九月到職
 應徵請詳附履歷近照電話函香港柴灣萃文道4號文理書院校長。

誠聘教師

大埔區中學誠聘基督徒數學學位 (GM) 教員，有意者請電 6645980 校長聯絡。

兼職教師

香港仔明愛成人教育中心夜校誠聘英文 (中四及中五班) 及簿記 (初、中、高級) 教師，有意請電 5124211 EXT.27 汪主任或施小姐約見。

北角受助中學

誠聘 91-92 年度各科學位或文憑教師，請繕履歷近照寄北角寶馬山道 20 號校長收。

聘請校長

佛教津貼小學聘請校長九一年九月二日到職需符教署規定資歷及具五年以上行政工作經驗有意者請繕履歷附近照函香港跑馬地黃泥涌道31號四樓香海正覺蓮社學務委員會收

津貼中學

誠聘下年度教職員：
 (1) GM 教師五名任教科目包括中文、物理、數學、生物、地理
 (2) CM 教師一名任教家政科及英文科
 (3) CM 教師一名任教數學及綜合科學
 (4) 文員一名 (七月左右到職)：中學程度，懂打字，字體端正
 (5) 校工一名 (男或女)：須外勤，清潔
 應徵者請附履歷近照寄九龍黃大仙大馬路十號孔教學院大成中學

聘請教師

九龍基督教津中聘請世史學位教師及美術文憑教師各壹名九一年九月二日到職請繕履歷附近照函新蒲崗太子道 596 號李求恩紀念中學校長收

港區私立小學

上、下午音樂及各科男女教師大專照政府薪，中五、預科畢業生五千五，詳履歷電話寄華僑日報 465 號信箱。

新新金行誠聘

(1) 女性性抄寫計算員薪津6000元起 (略有經驗)
 (2) 男性，生產部交收助理員薪津7500元起 (有經驗)
 (3) 金飾技工薪津6000元起
 以上職位具有超卓才能者待遇面議
 福利：供膳有薪假期及醫療保健
 條件：需具人事擔保或鋪保
 請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電7717799葉先生或葉先生約洽守秘

元朗津中

誠聘下年度教師
 (1) 中文 (GM)
 (2) 英文 (GM 代課一年)
 有意者請附履歷近照電話函元朗安信街元朗信義中學校長收

聘請幼師

觀塘區非牟利幼稚園聘8月到職幼師有經驗及善琴優先有意請辦公時間電 7563398 文或徐小姐洽

名師補習課程誠聘

專科老師時薪高達 800 元
 如果你①熟識HKCEE 及 A.L. 課程
 ②3年以上教學經驗，有著作 (教科書或參考書更佳。)
 請即與我們聯絡：查詢 8862711

聘請教師

沙田津小聘九月到職體育，音樂，英文，佛學甲級教師，請繕履歷附照片寄沙田郵箱十九號。

九龍津中

誠聘下年度教師
 英文 (GM)
 中文 (GM)
 數學 (GM)
 有意請附履歷及照片寄樂善堂王仲銘中學九龍新蒲崗樂善道161號洽

九龍津中

誠聘下年度教師：
 1. 英文科 (GM或SGM)
 2. 中文科 (CM或GM)
 3. 音樂科 (CM或GM)
 申請者請附履歷，近照寄九龍文理書院新蒲崗景福街96號校長收。

屯門津中

聘西史、中文、英文學位，家政文憑教師電 4666802 約見

屯門津中

聘請下年度教師多名
 (1) 英文 GM
 (2) 西史 GM
 (3) 數學 GM
 (4) 體育 GM 或 CM
 (5) 音樂 GM 或 CM
 (6) 家政 CM
 (7) 工務 CM
 請將履歷近照電話寄觀塘郵箱 62650 號合則約見

SALES EXECUTIVES

Required by a leading Chinese newspaper in Central for the above position. Applicants should be about 20 with Form 5 standard. He/She must have marketing sense and good presentation skill with outgoing personality. Attractive salary and opportunities will be offered to the right candidates. Interested parties please call Miss Tang at 858 3498 for interview.

中文電腦打字員

上環某出版社請生熟手電腦打字員，熟手倉頡、生熟手筆形輸入法。
 中班：3:00 PM 至 11:00 PM
 夜班：8:00 PM 至 2:30 AM
 熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190 (下午 3:00-11:00) 趙小姐洽 (年 30 以下、熟手另議。兼職免問)

Wah Kiu Yat Po on 66 years of service to Hong Kong

with the compliments
of

VIDEO TECHNOLOGY GROUP LIMITED

市民喉舌

黃志敬 潘志雄 陳志遠 羅志遠
敬賀

華僑日報創刊六十六週年紀念

華僑日報創刊六十六週年紀念

駿業宏開

恒通資源集團有限公司
HANG TUNG RESOURCES HOLDING LIMITED

9-12/F, 117-119, 121-123, 125-127, 129-131, 133-135, 137-139, 141-143, 145-147, 149-151, 153-155, 157-159, 161-163, 165-167, 169-171, 173-175, 177-179, 181-183, 185-187, 189-191, 193-195, 197-199, 201-203, 205-207, 209-211, 213-215, 217-219, 221-223, 225-227, 229-231, 233-235, 237-239, 241-243, 245-247, 249-251, 253-255, 257-259, 261-263, 265-267, 269-271, 273-275, 277-279, 281-283, 285-287, 289-291, 293-295, 297-299, 301-303, 305-307, 309-311, 313-315, 317-319, 321-323, 325-327, 329-331, 333-335, 337-339, 341-343, 345-347, 349-351, 353-355, 357-359, 361-363, 365-367, 369-371, 373-375, 377-379, 381-383, 385-387, 389-391, 393-395, 397-399, 401-403, 405-407, 409-411, 413-415, 417-419, 421-423, 425-427, 429-431, 433-435, 437-439, 441-443, 445-447, 449-451, 453-455, 457-459, 461-463, 465-467, 469-471, 473-475, 477-479, 481-483, 485-487, 489-491, 493-495, 497-499, 501-503, 505-507, 509-511, 513-515, 517-519, 521-523, 525-527, 529-531, 533-535, 537-539, 541-543, 545-547, 549-551, 553-555, 557-559, 561-563, 565-567, 569-571, 573-575, 577-579, 581-583, 585-587, 589-591, 593-595, 597-599, 601-603, 605-607, 609-611, 613-615, 617-619, 621-623, 625-627, 629-631, 633-635, 637-639, 641-643, 645-647, 649-651, 653-655, 657-659, 661-663, 665-667, 669-671, 673-675, 677-679, 681-683, 685-687, 689-691, 693-695, 697-699, 701-703, 705-707, 709-711, 713-715, 717-719, 721-723, 725-727, 729-731, 733-735, 737-739, 741-743, 745-747, 749-751, 753-755, 757-759, 761-763, 765-767, 769-771, 773-775, 777-779, 781-783, 785-787, 789-791, 793-795, 797-799, 801-803, 805-807, 809-811, 813-815, 817-819, 821-823, 825-827, 829-831, 833-835, 837-839, 841-843, 845-847, 849-851, 853-855, 857-859, 861-863, 865-867, 869-871, 873-875, 877-879, 881-883, 885-887, 889-891, 893-895, 897-899, 901-903, 905-907, 909-911, 913-915, 917-919, 921-923, 925-927, 929-931, 933-935, 937-939, 941-943, 945-947, 949-951, 953-955, 957-959, 961-963, 965-967, 969-971, 973-975, 977-979, 981-983, 985-987, 989-991, 993-995, 997-999, 1001-1003, 1005-1007, 1009-1011, 1013-1015, 1017-1019, 1021-1023, 1025-1027, 1029-1031, 1033-1035, 1037-1039, 1041-1043, 1045-1047, 1049-1051, 1053-1055, 1057-1059, 1061-1063, 1065-1067, 1069-1071, 1073-1075, 1077-1079, 1081-1083, 1085-1087, 1089-1091, 1093-1095, 1097-1099, 1101-1103, 1105-1107, 1109-1111, 1113-1115, 1117-1119, 1121-1123, 1125-1127, 1129-1131, 1133-1135, 1137-1139, 1141-1143, 1145-1147, 1149-1151, 1153-1155, 1157-1159, 1161-1163, 1165-1167, 1169-1171, 1173-1175, 1177-1179, 1181-1183, 1185-1187, 1189-1191, 1193-1195, 1197-1199, 1201-1203, 1205-1207, 1209-1211, 1213-1215, 1217-1219, 1221-1223, 1225-1227, 1229-1231, 1233-1235, 1237-1239, 1241-1243, 1245-1247, 1249-1251, 1253-1255, 1257-1259, 1261-1263, 1265-1267, 1269-1271, 1273-1275, 1277-1279, 1281-1283, 1285-1287, 1289-1291, 1293-1295, 1297-1299, 1301-1303, 1305-1307, 1309-1311, 1313-1315, 1317-1319, 1321-1323, 1325-1327, 1329-1331, 1333-1335, 1337-1339, 1341-1343, 1345-1347, 1349-1351, 1353-1355, 1357-1359, 1361-1363, 1365-1367, 1369-1371, 1373-1375, 1377-1379, 1381-1383, 1385-1387, 1389-1391, 1393-1395, 1397-1399, 1401-1403, 1405-1407, 1409-1411, 1413-1415, 1417-1419, 1421-1423, 1425-1427, 1429-1431, 1433-1435, 1437-1439, 1441-1443, 1445-1447, 1449-1451, 1453-1455, 1457-1459, 1461-1463, 1465-1467, 1469-1471, 1473-1475, 1477-1479, 1481-1483, 1485-1487, 1489-1491, 1493-1495, 1497-1499, 1501-1503, 1505-1507, 1509-1511, 1513-1515, 1517-1519, 1521-1523, 1525-1527, 1529-1531, 1533-1535, 1537-1539, 1541-1543, 1545-1547, 1549-1551, 1553-1555, 1557-1559, 1561-1563, 1565-1567, 1569-1571, 1573-1575, 1577-1579, 1581-1583, 1585-1587, 1589-1591, 1593-1595, 1597-1599, 1601-1603, 1605-1607, 1609-1611, 1613-1615, 1617-1619, 1621-1623, 1625-1627, 1629-1631, 1633-1635, 1637-1639, 1641-1643, 1645-1647, 1649-1651, 1653-1655, 1657-1659, 1661-1663, 1665-1667, 1669-1671, 1673-1675, 1677-1679, 1681-1683, 1685-1687, 1689-1691, 1693-1695, 1697-1699, 1701-1703, 1705-1707, 1709-1711, 1713-1715, 1717-1719, 1721-1723, 1725-1727, 1729-1731, 1733-1735, 1737-1739, 1741-1743, 1745-1747, 1749-1751, 1753-1755, 1757-1759, 1761-1763, 1765-1767, 1769-1771, 1773-1775, 1777-1779, 1781-1783, 1785-1787, 1789-1791, 1793-1795, 1797-1799, 1801-1803, 1805-1807, 1809-1811, 1813-1815, 1817-1819, 1821-1823, 1825-1827, 1829-1831, 1833-1835, 1837-1839, 1841-1843, 1845-1847, 1849-1851, 1853-1855, 1857-1859, 1861-1863, 1865-1867, 1869-1871, 1873-1875, 1877-1879, 1881-1883, 1885-1887, 1889-1891, 1893-1895, 1897-1899, 1901-1903, 1905-1907, 1909-1911, 1913-1915, 1917-1919, 1921-1923, 1925-1927, 1929-1931, 1933-1935, 1937-1939, 1941-1943, 1945-1947, 1949-1951, 1953-1955, 1957-1959, 1961-1963, 1965-1967, 1969-1971, 1973-1975, 1977-1979, 1981-1983, 1985-1987, 1989-1991, 1993-1995, 1997-1999, 2001-2003, 2005-2007, 2009-2011, 2013-2015, 2017-2019, 2021-2023, 2025-2027, 2029-2031, 2033-2035, 2037-2039, 2041-2043, 2045-2047, 2049-2051, 2053-2055, 2057-2059, 2061-2063, 2065-2067, 2069-2071, 2073-2075, 2077-2079, 2081-2083, 2085-2087, 2089-2091, 2093-2095, 2097-2099, 2101-2103, 2105-2107, 2109-2111, 2113-2115, 2117-2119, 2121-2123, 2125-2127, 2129-2131, 2133-2135, 2137-2139, 2141-2143, 2145-2147, 2149-2151, 2153-2155, 2157-2159, 2161-2163, 2165-2167, 2169-2171, 2173-2175, 2177-2179, 2181-2183, 2185-2187, 2189-2191, 2193-2195, 2197-2199, 2201-2203, 2205-2207, 2209-2211, 2213-2215, 2217-2219, 2221-2223, 2225-2227, 2229-2231, 2233-2235, 2237-2239, 2241-2243, 2245-2247, 2249-2251, 2253-2255, 2257-2259, 2261-2263, 2265-2267, 2269-2271, 2273-2275, 2277-2279, 2281-2283, 2285-2287, 2289-2291, 2293-2295, 2297-2299, 2301-2303, 2305-2307, 2309-2311, 2313-2315, 2317-2319, 2321-2323, 2325-2327, 2329-2331, 2333-2335, 2337-2339, 2341-2343, 2345-2347, 2349-2351, 2353-2355, 2357-2359, 2361-2363, 2365-2367, 2369-2371, 2373-2375, 2377-2379, 2381-2383, 2385-2387, 2389-2391, 2393-2395, 2397-2399, 2401-2403, 2405-2407, 2409-2411, 2413-2415, 2417-2419, 2421-2423, 2425-2427, 2429-2431, 2433-2435, 2437-2439, 2441-2443, 2445-2447, 2449-2451, 2453-2455, 2457-2459, 2461-2463, 2465-2467, 2469-2471, 2473-2475, 2477-2479, 2481-2483, 2485-2487, 2489-2491, 2493-2495, 2497-2499, 2501-2503, 2505-2507, 2509-2511, 2513-2515, 2517-2519, 2521-2523, 2525-2527, 2529-2531, 2533-2535, 2537-2539, 2541-2543, 2545-2547, 2549-2551, 2553-2555, 2557-2559, 2561-2563, 2565-2567, 2569-2571, 2573-2575, 2577-2579, 2581-2583, 2585-2587, 2589-2591, 2593-2595, 2597-2599, 2601-2603, 2605-2607, 2609-2611, 2613-2615, 2617-2619, 2621-2623, 2625-2627, 2629-2631, 2633-2635, 2637-2639, 2641-2643, 2645-2647, 2649-2651, 2653-2655, 2657-2659, 2661-2663, 2665-2667, 2669-2671, 2673-2675, 2677-2679, 2681-2683, 2685-2687, 2689-2691, 2693-2695, 2697-2699, 2701-2703, 2705-2707, 2709-2711, 2713-2715, 2717-2719, 2721-2723, 2725-2727, 2729-2731, 2733-2735, 2737-2739, 2741-2743, 2745-2747, 2749-2751, 2753-2755, 2757-2759, 2761-2763, 2765-2767, 2769-2771, 2773-2775, 2777-2779, 2781-2783, 2785-2787, 2789-2791, 2793-2795, 2797-2799, 2801-2803, 2805-2807, 2809-2811, 2813-2815, 2817-2819, 2821-2823, 2825-2827, 2829-2831, 2833-2835, 2837-2839, 2841-2843, 2845-2847, 2849-2851, 2853-2855, 2857-2859, 2861-2863, 2865-2867, 2869-2871, 2873-2875, 2877-2879, 2881-2883, 2885-2887, 2889-2891, 2893-2895, 2897-2899, 2901-2903, 2905-2907, 2909-2911, 2913-2915, 2917-2919, 2921-2923, 2925-2927, 2929-2931, 2933-2935, 2937-2939, 2941-2943, 2945-2947, 2949-2951, 2953-2955, 2957-2959, 2961-2963, 2965-2967, 2969-2971, 2973-2975, 2977-2979, 2981-2983, 2985-2987, 2989-2991, 2993-2995, 2997-2999, 3001-3003, 3005-3007, 3009-3011, 3013-3015, 3017-3019, 3021-3023, 3025-3027, 3029-3031, 3033-3035, 3037-3039, 3041-3043, 3045-3047, 3049-3051, 3053-3055, 3057-3059, 3061-3063, 3065-3067, 3069-3071, 3073-3075, 3077-3079, 3081-3083, 3085-3087, 3089-3091, 3093-3095, 3097-3099, 3101-3103, 3105-3107, 3109-3111, 3113-3115, 3117-3119, 3121-3123, 3125-3127, 3129-3131, 3133-3135, 3137-3139, 3141-3143, 3145-3147, 3149-3151, 3153-3155, 3157-3159, 3161-3163, 3165-3167, 3169-3171, 3173-3175, 3177-3179, 3181-3183, 3185-3187, 3189-3191, 3193-3195, 3197-3199, 3201-3203, 3205-3207, 3209-3211, 3213-3215, 3217-3219, 3221-3223, 3225-3227, 3229-3231, 3233-3235, 3237-3239, 3241-3243, 3245-3247, 3249-3251, 3253-3255, 3257-3259, 3261-3263, 3265-3267, 3269-3271, 3273-3275, 3277-3279, 3281-3283, 3285-3287, 3289-3291, 3293-3295, 3297-3299, 3301-3303, 3305-3307, 3309-3311, 3313-3315, 3317-3319, 3321-3323, 3325-3327, 3329-3331, 3333-3335, 3337-3339, 3341-3343, 3345-3347, 3349-3351, 3353-3355, 3357-3359, 3361-3363, 3365-3367, 3369-3371, 3373-3375, 3377-3379, 3381-3383, 3385-3387, 3389-3391, 3393-3395, 3397-3399, 3401-3403, 3405-3407, 3409-3411, 3413-3415, 3417-3419, 3421-3423, 3425-3427, 3429-3431, 3433-3435, 3437-3439, 3441-3443, 3445-3447, 3449-3451, 3453-3455, 3457-3459, 3461-3463, 3465-3467, 3469-3471, 3473-3475, 3477-3479, 3481-3483, 3485-3487, 3489-3491, 3493-3495, 3497-3499, 3501-3503, 3505-3507, 3509-3511, 3513-3515, 3517-3519, 3521-3523, 3525-3527, 3529-3531, 3533-3535, 3537-3539, 3541-3543, 3545-3547, 3549-3551, 3553-3555, 3557-3559, 3561-3563, 3565-3567, 3569-3571, 3573-3575, 3577-3579, 3581-3583, 3585-3587, 3589-3591, 3593-3595, 3597-3599, 3601-3603, 3605-3607, 3609-3611, 3613-3615, 3617-3619, 3621-3623, 3625-3627, 3629-3631, 3633-3635, 3637-3639, 3641-3643, 3645-3647, 3649-3651, 3653-3655, 3657-3659, 3661-3663, 3665-3667, 3669-3671, 3673-3675, 3677-3679, 3681-3683, 3685-3687, 3689-3691, 3693-3695, 3697-3699, 3701-3703, 3705-3707, 3709-3711, 3713-3715, 3717-3719, 3721-3723, 3725-3727, 3729-3731, 3733-3735, 3737-3739, 3741-3743, 3745-3747, 3749-3751, 3753-3755, 3757-3759, 3761-3763, 3765-3767, 3769-3771, 3773-3775, 3777-3779, 3781-3783, 3785-3787, 3789-3791, 3793-3795, 3797-3799, 3801-3803, 3805-3807, 3809-3811, 3813-3815, 3817-3819, 3821-3823, 3825-3827, 3829-3831, 3833-3835, 3837-3839, 3841-3843, 3845-3847, 3849-3851, 3853-3855, 3857-3859, 3861-3863, 3865-3867, 3869-3871, 3873-3875, 3877-3879, 3881-3883, 3885-3887, 3889-3891, 3893-3895, 3897-3899, 3901-3903, 3905-3907, 3909-3911, 3913-3915, 3917-3919, 3921-3923, 3925-3927, 3929-3931, 3933-3935, 3937-3939, 3941-3943, 3945-3947, 3949-3951, 3953-3955, 3957-3959, 3961-3963, 3965-3967, 3969-3971, 3973-3975, 3977-3979, 3981-3983, 3985-3987, 3989-3991, 3993-3995, 3997-3999, 4001-4003, 4005-4007, 4009-4011, 4013-4015, 4017-4019, 4021-4023, 4025-4027, 4029-4031, 4033-4035, 4037-4039, 4041-4043, 4045-4047, 4049-4051, 4053-4055, 4057-4059, 4061-4063, 4065-4067, 4069-4071, 4073-4075, 4077-4079, 4081-4083, 4085-4087, 4089-4091, 4093-4095, 4097-4099, 4101-4103, 4105-4107, 4109-4111, 4113-4115, 4117-4119, 4121-4123, 4125-4127, 4129-4131, 4133-4135, 4137-4139, 4141-4143, 4145-4147, 4149-4151, 4153-4155, 4157-4159, 4161-4163, 4165-4167, 4169-4171, 4173-4175, 4177-4179, 4181-4183, 4185-4187, 4189-4191, 4193-4195, 4197-4199, 4201-4203, 4205-4207, 4209-4211, 4213-4215, 4217-4219, 4221-4223, 4225-4227, 4229-4231, 4233-4235, 4237-4239, 4241-4243, 4245-4247, 4249-4251, 4253-4255, 4257-4259, 4261-4263, 4265-4267, 4269-4271, 4273-4275, 4277-4279, 4281-4283, 4285-4287, 4289-4291, 4293-4295, 4297-4299, 4301-4303, 4305-4307, 4309-4311, 4313-4315, 4317-4319, 4321-4323, 4325-4327, 4329-4331, 4333-4335, 4337-4339, 4341-4343, 4345-4347, 4349-4351, 4353-4355, 4357-4359, 4361-4363, 4365-4367, 4369-4371, 4373-4375, 4377-4379, 4381-4383, 4385-4387, 4389-4391, 4393-4395, 4397-4399, 4401-4403, 4405-4407, 4409-4411, 4413-4415, 4417-4419, 4421-4423, 4425-4427, 4429-4431, 4433-4435, 4437-4439, 4441-4443, 4445-4447, 4449-4451, 4453-4455, 4457-4459, 4461-4463, 4465-4467, 4469-4471, 4473-4475, 4477-4479, 4481-4483, 4485-4487, 4489-4491, 4493-4495, 4497-4499, 4501-4503, 4505-4507, 4509-4511, 4513-4515, 4517-4519, 4521-4523, 4525-4527, 4529-4531, 4533-4535, 4537-4539, 4541-4543, 4545-4547, 4549-4551, 4553-4555, 4557-4559, 4561-4563, 4565-4567